

# THE PALIVERSE PROJECT

*The Universe of Buddha's Wisdom*

## Subcommentaries (Tīkā)

---

2. The Canon of Discipline - Subcommentaries  
(2. Vinaya Piṭaka - Tīkā)

05. Subcommentary on the Supplement (Parivāra)  
(05. Parivāra-ṭīkā)

The Five Chapters (Pañcavaggo)



PaliVerse

## 05. Subcommentary on the Supplement (Parivāra)

### Pañcavaggo

#### Kammavaggavaṇṇanā

**483.** Kammavagge ummattakassa bhikkhuno ummattakasammuti ummattake yācivā gate asammukhāpi dātuṃ vaṭṭati, tattha nisinnepi na kuppati niyamābhāvato. Asammukhā kate pana dosābhāvaṃ dassetuṃ “asammukhākataṃ sukataṃ hotī”ti vuttaṃ. Dūtena upasampadā pana sammukhā kātuṃ na sakkā kammavācānānattasambhavato. Pattanikkujjanādayo hatthapāsato apanītamattepi kātuṃ vaṭṭanti. Saṅghasammukhatātiādīsu yāvaticā bhikkhū kammappattā, te āgatā honti, chandārahānaṃ chando āhaṭo hoti, sammukhībhūtā na paṭikkosanti, ayaṃ saṅghasammukhatā. Yena dhammena yena vinayena yena satthusāsanena saṅgho kammaṃ karoti, ayaṃ dhammasammukhatā. Tattha dhammoti bhūtaṃ vatthu. Vinayoti codanā ceva sāraṇā ca. Satthusāsanaṃ nāma ñattisampadā ceva anussāvanasampadā ca. Yassa saṅgho kammaṃ karoti, tassa sammukhabhāvo puggalasammukhatā. Kattikamāsassa pavāraṇamāsattā “ṭhapetvā kattikamāsa”nti vuttaṃ. Paccukkaḍḍhitvā ṭhapitadivaso cāti kālapakkhe cātuddasiṃ vā pannarasim vā sandhāya vuttaṃ. Dve ca puṇṇamāsiyoti paṭhamapacchimavassūpagatānaṃ vasena vuttaṃ.

**485.** Ṭhānakaraṇāni sithilāni katvā uccāretabbaṃ akkharaṃ sithilaṃ, tāniyeva dhanitāni asithilāni katvā uccāretabbaṃ akkharaṃ dhanitaṃ. Dvimattakālaṃ dīghaṃ, ekamattakālaṃ rassaṃ. Dasadhā byañjanabuddhiyā pabhedoti evaṃ sithilādivasena byañjanabuddhiyā akkharuppādakacittassa dasappakārena pabhedo. Sabbāni hi akkharāni cittasamuṭṭhānāni yathādhippetatthabyañjanato byañjanāni ca. Saṃyogo paro etasmāti saṃyogaparo, na saṃyogaparo asaṃyogaparo. Āyasmato buddharakkhitatherassa yassa na khamatīti ettha ta-kāra na-kārasahitākāro asaṃyogaparo. Karaṇānīti kaṇṭhādīni.

**488.** Anukkhittā pārājikaṃ anāpannā ca pakatattāti āha “pakatattā anukkhittā”tiādi. Tattha anissāritāti purimapadasseva vevacanaṃ. Parisuddhasīlāti pārājikaṃ anāpannā. Na tesam chando vā pārissuddhi vā etīti tīsu dvīsu vā nisinnesu ekassa vā dvinnaṃ vā chandapārissuddhi āhaṭāpi anāhaṭāva hotīti adhippāyo.

#### Apalokanakammakathāvaṇṇanā

**495-496.** Kāyasambhogasāmaggīti sahaseyyapaṭiggahaṇādi. So ratoti subhe rato. Suṭṭhu oratoti vā sorato. Nivātavuttīti nīcavutti. Paṭisaṅkhāti paṭisaṅkhāya ñāṇena upaparikkhitvā. Yaṃ taṃ avandiyakammaṃ anuññātanti sambandho. Imassa apalokanakammassa ṭhānaṃ hotīti evampi apalokanakammaṃ pavattatīti attho. Kammameva lakkhaṇanti kammalakkhaṇaṃ. Osāraṇanissāraṇabhaṇḍukammādayo viya kammañca hutvā aññañca nāmaṃ na labhati, kammameva hutvā upalakkhiyātīti “kammalakkhaṇa”nti vuccati. Etampi kammalakkhaṇamevāti vuttakammalakkhaṇaṃ dassetuṃ “acchinnacīvarajiṇṇacīvaranaṭṭhacīvarāna”ntiādi vuttaṃ.

Iṇapalibodhampīti iṇameva palibodho iṇapalibodho, tampi dātum vaṭṭati. Sace tādisaṃ bhikkhum iṇāyikā palibundhanti, tatrappādatopi tassa iṇaṃ sodhetum vaṭṭatīti adhippāyo.

Chattam vā vedikaṃ vāti ettha vedikāti cetiyassa upari caturassacayo vuccati. Chattanti tato uddham valayāni dassetvā kato aggacayo vuccati. Cetiyassa upanikkhepatoti cetiye navakammattāya upanikkhattato, cetiyasantakatoti vuttam hoti. Aññā katikā kātabbāti purimakatikāya asaṅgahitattā vuttam. Tehīti yesaṃ puggalikaṭṭhāne tiṭṭhanti, tehi. Dasabhāganti dasamabhāgaṃ. Tatthāti tasmim vihāre. Mūleti pubbe. “Ito paṭṭhāya bhājetvā khādantū”ti vacaneneva yathāsukham paribhogo paṭikkhitto hotīti āha “purimakatikā paṭippassambhatī”ti.

Anuvicaritvāti pacchato pacchato gantvā. Apaccāsīsentenāti tesam santikā

Paccayaṃ apaccāsīsentena. Mūlabhāganti vuttamevattham vibhāveti “dasabhāgamatta”nti. Akatāvāsaṃ vā katvāti tato uppannaāyena katvā. Jaggitakāle ca na vāretabbāti jaggitānaṃ pupphaphalabharitakāle na vāretabbā. Jagganakāleti jaggitum āradhakāle. Nāttikammaṭṭhānabhedeti nāttikammaṣṣa ṭhānabhede.

*Kammavaggavaṇṇanā niṭṭhitā.*

### Apaññatte paññattavaggavaṇṇanā

**500.** Satta āpattikkhandhā paññattaṃ nāmāti sambandho.

Kakusandhakoṇāgamanakassapā eva satta āpattikkhandhe paññapesum, vipassīdayo pana ovādapātimokkham uddisimsu, na sikkhāpadaṃ paññapesunti āha “kakusandhañca...pe... antarā kenaci apaññatte sikkhāpade”ti. Sesamettha suviññeyyameva.

*Iti samantapāsādikāya vinayaṭṭhakathāya sārattadīpaniyaṃ*

*Parivāraṭṭhakathāvaṇṇanā samattā.*

### Nigamanakathāvaṇṇanā

Avasānagāthāsu pana ayamattho. Vibhattadesananti ubhatovibhaṅgakhandhakaparivārehi vibhattadesanaṃ vinayapiṭakanti yojetabbaṃ. Tassāti tassa vinayassa.

Tatridantiādi paṭhamapārājikavaṇṇanāyaṃ vuttanayameva.

Satthumahābodhivibhūsitoti satthunā paribhuttamahābodhivibhūsito maṇḍito, tassa mahāvihārassa dakkhiṇabhāge uttamaṃ yaṃ padhānagharanti sambandho. Tattha padhānagharanti taṃnāmakam pariveṇaṃ. Sucicārittasīlena, bhikkhusaṅghena sevanti idampi padhānagharavisesanaṃ.

Tatthāti tasmim padhānaghare. Cārupākārasañcitanti manāpena pākārena parikkhittaṃ. Sītacchāyatarūpetanti ghananicitapattasañchannasākhāpasākhātāya sītacchāyehi rukkhehi upetaṃ.

Vikasitakamalakuvalayapuṇḍarīkasogandhikādipupphasañchannamadhurasītaludaka puṇṇatāya sampannā salilāsaya assāti sampannasalilāsaya. Uddisitvāti buddhasirim nāma theram nissāya, tassa ajjhesanaṃ nissāyāti vuttam hoti. Iddhāti atthavinicchayādīhi iddhā phītā paripuṇṇā.

Sirinivāsassāti siriya nivāsaṭṭhānabhūta. Jayasaṃvacchareti jayappattasaṃvacchare. Ayanti therama buddhasiriṃ uddissa ya vinayavaṇṇanā āraddhā, ayaṃ. Dhammūpasamhitāti kusalasannissitā. Idāni sadevakassa lokassa accantasukhādhigamāya attano puññaṃ pariṇāmento “ciraṭṭhitattha dhammassā”tiādīmāha. Tattha samācītanti upacitaṃ. Sabbassa ānubhāvenāti sabbassa tassa puññaṃ teja. Sabbepi paṇinoti kāmāvacarādibhedā sabbe sattā. Saddhammarasasevinoti yathārahaṃ bodhittayādhigamavasena saddhammarasasevino bhavantu. Sesamettha suviññeyyameva.

*Nigamanakathāvaṇṇanā niṭṭhitā.*

## Nigamanakathā

Ettāvatā ca -

Vinaya pāṭavatthāya, sāsanassa ca vuḍḍhiyā;  
Vaṇṇanā ya samāraddhā, vinayaṭṭhakathāya sā.

Sāratthadīpanī nāma, sabbaso pariniṭṭhitā;  
Tiṃsasahassamattehi, ganthehi parimāṇato.

Ajjhesito narindena, sohaṃ parakkamabāhunā;  
Saddhammaṭṭhitikāmena, sāsanujjotakārinā.

Teneva kārite ramme, pāsādasatamaṇḍite;  
Nānādumagaṇākiṇṇe, bhāvanābhīratālaye.

Sītalūdakasampanne, vasaṃ jetavane imaṃ;  
Atthabyañjanasampannaṃ, akāsiṃ suvinicchayaṃ.

Yaṃ siddhaṃ iminā puññaṃ, yaṃ caññaṃ pasutaṃ mayā;  
Etena puññaṃ kammena, dutiye attasambhave.

Tāvatiṃse pamodento, sīlācāraguṇe rato;  
Alagga pañcakāmesu, patvāna paṭhamam phalaṃ.

Antime attabhāvamhi, metteyyaṃ munipuṇḍavaṃ;  
Lokaggapuggalaṃ nāthaṃ, sabbasattahite rataṃ.

Disvāna tassa dhīrassa, sutvā saddhammadesanaṃ;  
Adhigantvā phalaṃ aggaṃ, sobheyyaṃ jinasāsaṃ.

Sadā rakkhantu rājāno, dhammeneva imaṃ pajaṃ;  
Niratā puññaṃ kammesu, jotentu jinasāsaṃ.

Ime ca paṇino sabbe, sabbadā nirupaddavā;  
Niccaṃ kalyāṇasaṅkappā, pappontu amataṃ padanti.

*Sāratthadīpanī nāma vinayaṭṭhikā niṭṭhitā.*



## ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

**PDF Creation Date:** 14 September 2026

---

## HOW TO CITE

*PaliVerse (2026). Subcommentaries. 2. The Canon of Discipline - Subcommentaries. 05. Subcommentary on the Supplement (Parivāra). The Five Chapters Retrieved from [paliverse.org](https://paliverse.org)*

---

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved  
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism  
Civic Non-Profit Company registered in Greece  
This PDF may be freely distributed for study and practice.

**PaliVerse.org**